

Pras t jas pras jumi

- atcelt kopumā vai daļēji Komisijas 2005. gada 14. septembra galējo lēmumu E(2005) 2706;
- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Grieķijas valsts aviokompānijas "Olympiaki Aeroporia" privatizācijas ietvaros tika izveidota jauna sabiedrība ar nosaukumu "Olympiakes Aerogrammes" ("NOA"), kas pārņēma lidojumu darbību tādējādi, ka sabiedrība ar nosaukumu "Olympiaki Aeroporia-Υpiresies AE" ("OA") — jaunais agrākās kompānijas nosaukums — saglabājot visas pārējās darbības, jo īpaši, pakalpojumus uz zemes un lidaparātu apkopi un remontu. Ar apstrīdēto lēmumu Komisija konstatēja, ka sabiedrībām NOA un OA piešķirtais valsts atbalsts, ko veido:

- NOA zemākas nomas maksas maksājumi par lidmašīnu apakšnomu nekā tiek maksāts par galveno līzingu, kas rada zaudējumus Grieķijas Republikai un OA;
- NOA aktīvu elementu tā izveides brīdī vērtības pārvērtēšana;
- Grieķijas Republikas likvīdu maksājumi OA un Grieķijas Republikas maksājumi OA vietā par dažu aizņēmumu atmaksu un par dažām līzingu nomām;
- Grieķijas Republikas apliecināta pastāvīgi labvēlīga attieksme pret OA attiecībā uz nodokļu parādiem un sociālās apdrošināšanas iemaksām, ir nesaderīgs ar EK Līgumu.

Ar savu prasību Grieķija, pirmkārt, apstrīd lēmuma daļu attiecībā uz NOA maksāto lidmašīnu nomas maksu. Tā apgalvo, ka nepastāv valsts atbalsts un ka tādējādi apstrīdētais lēmums pārkāpj EKL 87. panta 1. punktu. Pēc Grieķijas domām, gan OA, gan Grieķijas Republika ir rīkojusies kā to būtu darījusi jebkura saprātīga persona, otrkārt, NOA maksātās nomas maksas atbilst tirgus cenai. Šajā pašā sakarā Grieķija atsaucas pienākuma norādīt apstrīdētā lēmuma pamatojumu pārkāpumu.

Kas attiecas uz lēmuma daļu par NOA aktīvu elementu vērtību, Grieķija uzskata, ka Komisija ir veikusi acīmredzami kļūdainu vērtējumu, kvalificējot OA aktīvu elementus, kas tika nodoti NOA, un ka secinājumiem, kuros Komisija to konstatē, trūkst pamatojuma. Jebkurā gadījumā, Grieķija uzskata, ka pamatojuma trūkums pastāv arī attiecībā uz apstrīdētā lēmuma daļu, par nosacījumu nepastāvēšanu, kuriem ir pakļauts saglabāšanas

atbalsts un EKL 87. panta 3. punkta piemērošana, un tā norāda, ka Komisija šajā sakarā ir veikusi kļūdainu tiesisko vērtējumu.

Kas attiecas uz Grieķijas Republikas maksājumiem par dažu aizņēmumu atmaksu un par dažām līzingu nomām, Grieķija norāda, ka tā šos maksājumus ir veikusi sakarā ar atbildību, kas tai uzlikta kā nodrošinājums, pamatojoties uz atbalstiem, par kuriem vienošanās panākta pirms iepriekš minētā Komisijas lēmuma pieņemšanas, kurā ir ietverti arī šie atbalsti. Pēc Grieķijas domām, pēc attiecīgo summu samaksas ir ievērota Grieķijas tiesībās paredzētā procedūra par to nodošanu OA rīcībā. Pamatojoties uz šiem argumentiem, Grieķija norāda, ka apstrīdētais lēmums nav pietiekami pamatots, proti, lēmums, kas atbilstoši tās uzskatam noved pie acīmredzami kļūdaina tiesiskā vērtējuma.

Kas attiecas uz lēmuma daļu, kurā noteikts, ka NOA pārņēma OA, Grieķija izvirza virkni argumentu, lai atspēkotu Komisijas vērtējumu un šajā sakarā norāda uz EKL 87. panta 1. punkta un 88. panta 2. punkta pārkāpumu, kā arī uz pamatojuma trūkumu.

Tāpat Grieķija norāda uz tiesību tikt uzklausītam, kā arī labas pārvaldības principa pārkāpumu, jo tā uzskata, ka tai netika dota iespēja paust savu viedokli par pēc Komisijas lūguma neatkarīgo ekspertu veikto pētījumu. Visbeidzot, tā norāda uz samērīguma principa pārkāpumu un pamatojuma trūkumu, jo apstrīdētais lēmums prasa NOA piešķirto atbalstu atgriešanu par laika periodu no 2002. līdz 2004. gadam, lai gan tā savu darbību uzsāka tikai 2003. gada 11. decembrī.

Pras ba, kas celta 2005. gada 29. novembr — ENDESA pret Komisiju

(lieta T-417/05)

(2006/C 22/38)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dal bnieki

Prasītāja: ENDESA, S.A. (pārstāvji: M. Merola, M. Odriozola, S. Baxter un M. Muñoz de Juan, abogados, J. Flynn, QC, barrister)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Pras t ja s pras jumi

Atcelt Komisijas 2005. gada 15. novembra lēmumu lietā COMP/M.3986 *Gas Natural/Endesa*

Pamati un galvenie argumenti

Prasība ir vērsta uz to, lai atceltu Komisijas 2005. gada 15. novembra lēmumu, ar kuru tika atzīts, ka 2005. gada 5. septembrī paziņotais *Gas Natural SDG, S.A.* piedāvājums iegādāties 100 % *Endesa, S.A.* akciju neveido Kopienas mēroga koncentrāciju.

Pret Komisiju vērsta prasība atcelt tiesību aktu pirmām kārtām balstās uz virkni procesuālu pārkāpumu. Šajā sakarā prasītāja apgalvo, pirmkārt, ka Apstrīdētais lēmums bija jāpieņem pirms Regulas par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju 22. pantā paredzētā lēmuma par lūgumu lietu nodot Komisijai, ņemot vērā to, ka šī noteikuma izriet, ka lēmumiem par lūgumiem lietu nodot Komisijai jāattiecas uz koncentrācijām, kas atbilst vienas vai vairāku valstu tiesību aktos noteiktā sliekšņa prasībai un kas nav Kopienas mēroga.

Otrkārt, prasītāja Komisijai pārmet pārskatāmības trūkumu procesa norisē un līdz ar to tās tiesību uz aizstāvēšanos pārkāpumu.

Visbeidzot, prasītāja apgalvo, ka Komisijai būtu bijis jālūdz apturēt paralēli notiekošo valsts procesu, kas norisinās valsts iestādēs. Prasītāja uzskata, ka tas, ka Komisija nav lūgusi minēto apturēšanu, ir smags procesuāls pārkāpums attiecībā uz koncentrācijas kontroles pamatprincipiem.

Kas attiecas uz lietas būtību, prasībā apgalvots, ka ir pārkāpti noteikti Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ panti un pieļautas acīmredzamas kļūdas vērtējumā. Tādējādi, no vienas puses, pēc prasītājas domām, Lēmums pārkāpj Regulas par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju noteikumus par kompetenci, mēģinot pārnest uz *Endesa* pierādīšanas pienākumu jautājumā par Kopienas mēroga koncentrācijas definīciju, kas ir acīmredzami nesaderīgi ar to noteikumu, kas nosaka Komisijas ekskluzīvo kompetenci, imperatīvo raksturu.

Prasītāja tāpat apgalvo, ka, neņemot vērā *Endesa* konsolidētos pārskatus par pēdējo finanšu gadu, kas bija pienācīgi sastādīti, ievērojot koncentrācijas brīdī spēkā esošos Kopienas grāmatvedības noteikumus (NIC/NIIF), Lēmums pārkāpj Regulas par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju 5. pantu, atkāpjoties no

Komisijas prakses un pārkāpjot paziņojumā par apgrozījuma aprēķināšanu noteiktos principus.

Prasītāja attiecībā uz pielāgojumiem, ko Lēmums analizē paziņojuma par apgrozījuma aprēķināšanu gaismā, piebilst, ka vairāki no šiem pielāgojumiem atbilst spēkā esošo Kopienas grāmatvedības noteikumu stingrai piemērošanai un ka tie nav jāsajauc ar pielāgojumiem, uz ko attiecas Regulas par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju 5. pants. Jebkurā gadījumā būtu jāatzīst, ka visi Lēmumā analizētie pielāgojumi atbilst koncentrācijā iesaistīto uzņēmumu patiesās ekonomiskās vērtības noteikšanas mērķim.

Visbeidzot, prasītāja uzskata, ka Lēmums, kļūdaini nosakot Komisijas ekskluzīvo kompetenci, pārkāpj tiesiskās drošības principu un apdraud Regulas par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju vienveidīgu piemērošanu.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.01.2004, 1. lpp.

Pras ba, kas celta 2005. gada 9. novembr — Investire Partecipazioni pret Komisiju

(lieta T-418/05)

(2006/C 22/39)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dal bnieki

Prasītājs: *Investire Partecipazioni S.p.A* (Itālija) (pārstāvji — *Avv. Gian Michele Roberti* un *Avv. Alessandra Franchi*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Pras t ja pras jumi:

— atcelt Komisijas 2005. gada 11. augusta lēmumu Nr. 08405 un 2005. gada 23. augusta papildu lēmumu Nr. 08720;